

Poznámka:

V poznámkach sa uvádzajú informácie ustanovené opatrením o obsahu poznámok k individuálnej účtovnej závierke, pre ktoré má účtovná jednotka obsahovú náplň. Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na individuálne účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurocentoch alebo celých eurách (pokiaľ nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou v zátvorkách alebo v stĺpcoch sú odvolávky na riadok alebo stĺpec príslušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát).

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

BSH Drives and Pumps s.r.o.
Továrenska 2
071 01 Michalovce

Spoločnosť BSH Drives and Pumps s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) bola založená 28. septembra 1998 a do obchodného registra bola zapísaná 7. decembra 1998 (Obchodný register Obvodného súdu Košice, oddiel Sro, vložka číslo 10671/V). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 36 187 828.

2. Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

- obchodná činnosť – maloobchod a veľkoobchod, nákup a predaj priemyselných výrobkov v oblasti elektroniky, jemnej mechaniky a príbuznej techniky najmä v oblasti techniky pohonu pre domáce prístroje, nákup a predaj ich príslušenstva, komponentov, pomocných látok a prostriedkov,
- výroba priemyselných výrobkov v oblasti elektroniky, jemnej mechaniky.

3. Priemerný počet zamestnancov

Názov položky	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	761	774
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	766	770
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	14	14

Priemerný počet zamestnancov spoločnosti v roku 2013 bol 761 (v predchádzajúcim období 774), z toho 14 (v predchádzajúcim období 14) riadiacich pracovníkov (z toho 2 konatelia a 12 vedúcich oddelení).

4. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzeným ručiteľom v inej spoločnosti.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovnú závierku spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, schválilo valné zhromaždenie spoločnosti dňa 10. mája 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia Alfred Binder
 Ing. Peter Medvíď

Prokuristi Ing. Lubomír Hrin , PhD.
 Dipl. Ing. Marcel Polák

C. ŠTRUKTÚRA SPOLOČNÍKOV A ICH PODIEL NA ZÁKLADNOM IMANÍ

<i>Spoločníci</i>	<i>Podiel na základnom imaní</i>		<i>Hlasovacie práva v %</i>	<i>Iný podiel na ostatných položkach VI ako na základnom imaní v %</i>
	<i>v eurách</i>	<i>v %</i>		
BSH Finance and Holding GmbH, Wien	16 596 959	100	100	-
Spolu	16 596 959	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Mnichov, zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku; je zverejnená v elektronickom Spolkovom vestníku www.ebundesanzeiger.de prevádzkovateľa Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Anzeigenredaktion, Amsterdamer Str. 192, 50735 Kolín a možno ju dostať aj priamo v sídle spoločnosti BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, D-81739 Mnichov.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

1. Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa viedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t.j. v eurách.
2. Účtovná závierka za rok 2013 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
3. Účtovníctvo sa viedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
4. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zniženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
5. Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahе vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazuje v súvahе ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov lísiť.
8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri ich uplatňovaní pri rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.
9. **Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov**

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

(a) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Spoločnosť oceňuje dlhodobý nehmotný majetok (softvér) obstarávacou cenou, ktorá sa znižuje o plánované lineárne odpisy, vychádzajúc z doby používania do 1 roka (príp. do 3 rokov pri špeciálnom softvéri) vzhľadom na zrýchlené zniženie hodnoty nakupovaného softvéru. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý nehmotný majetok uvedený do používania. Drobny dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa účtuje priamo do spotreby.

Pri odpisovaní dlhodobého hmotného majetku sa vychádza z predpokladanej doby používania a predpokladaného opotrebovania. Dlhodobý hmotný majetok sa začína odpisovať prvým dňom mesiaca, v ktorom bol uvedený do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 150 EUR a nižšia, sa účtuje priamo do spotreby.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy, stavby	15 - 33	lineárna	6,67 - 3,03
Stroje, prístroje a zariadenia	6 - max. 10	lineárna	10 až 16,66
Inventár	4 - max. 5	lineárna	20 až 25
Nástroje u dodávateľov	1 - 2 - 3 - 4	lineárna	25 - 33,3 - 50 - 100
Softvér	1 - 3	lineárna	33,3 - 100

Opravné položky sú vytvorené vo výške zostatkovej hodnoty dlhodobého hmotného majetku spoločnosťou dočasne nevyužívaného z dôvodu predpokladaného ukončenia výroby príslušného produktu, technického alebo morálneho zastarania majetku.

(b) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrnuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sú oceňované váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná rézia). Výrobná rézia sa do vlastných nákladov zahrnuje v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna rézia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Toto ocenenie sa upravuje o zníženie hodnoty zásob takto: Opravné položky sa vytvárajú na základe posúdenia ich obrátkovosti, cenových a zvláštnych rizík. Meradlom obrátkovosti je dosah zásob, ktorý sa každoročne vyraďuje pre každú položku zásob. Dosah zásob sa zakladá na budúcej potrebe, pripadne vychádza z minulej spotreby.

Dosah zásob	Zniženie hodnoty	
	Materiál	Vlastná výroba a tovar
Do 12 mesiacov	0 %	0 %
Nad 12 mesiacov	20 %	20 %
Nad 18 mesiacov	40 %	40 %
Nad 24 mesiacov	80 %	60 %

Opravné položky k strategickým náhradným dielom sú tvorené vo výške teoretického odpisu pri ich životnosti harmonizovanej so životnosťou zariadenia, pre ktoré sú určené.

(c) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky. Potreba a výška opravnej položky sa určujú individuálne podľa posúdenej miery rizika.

(d) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zniženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(f) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzkov alebo poistnomatematickými metódami. Spoločnosť vytvára rezervu na záručné opravy výrobkov, odmeny pracovníkom a rezervu na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecné požiadavky. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

(g) **Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(h) **Daň z príjmov splatná**

Podľa slovenského zákona o daniach z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pred zdanením pri sadzbe 23 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

(i) **Daň z príjmov odložená**

Účtuje sa pri dočasných rozdieloch medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základňou, pri možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti a pri možnosti previesť nevyužité daňové odpočty do budúciх období; pri určení výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období, t. j. 22 %.

(j) **Výdavky budúciх období a výnosy budúciх období**

Výdavky budúciх období a výnosy budúciх období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(k) **Deriváty**

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt derivátov sa účtuju bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania.

(l) **Cudzia mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka neprepočítavajú.

(m) **Náklady na výskum a vývoj**

Náklady na výskum a vývoj sa neaktivujú, ale účtuju do nákladov v účtovných obdobiach, v ktorých vznikli.

(n) Spoločnosť v roku 2013 neúčtovala o žiadnej oprave chyby významného charakteru s vplyvom na nerozdelený zisk minulých rokov ani neuskutočnila zmenu metody a postupov účtovania.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v prílohe č. 1.

Podľa metodiky uvedenej v časti E boli tvorené tieto opravné položky:

Na nástroje u dodávateľov bola vytvorená opravná položka vo výške 41 896 EUR (2012: 337 282 EUR).

Na výrobné zariadenia bola vytvorená opravná položka vo výške 341 945 EUR (2012: 280 679 EUR).

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 89 933 337 EUR (2012: 84 120 502 EUR).

Prehľad o nákladoch na výskum a vývoj je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Položka	2013	2012
Náklady na výskum	324 587	519 715
Spolu	324 587	519 715

Uvedené náklady sú externé náklady na výskum a v súlade s účtovnými zásadami uvedenými v časti E poznámok boli účtované do nákladov v období, v ktorom vznikli.

Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na dlhodobý nehmotný a hmotný majetok v prospech tretičich strán a disponovanie s týmto majetkom nie je obmedzené ani iným spôsobom.

2. Zásoby

Prehľad o opravných položkach podľa jednotlivých súvahových položiek:

Položka	Riadok	Stav k 1. 1. 2013	Tvorba	Zúčtovanie z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav k 31. 12. 2013
Materiál	032	1 000 864	74 977	135 701	48 369	891 771
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	033	41 677	8 188	20 032	-	29 833
Výrobky	034	101 688	52 905		41 231	113 362
Zvieratá	035	-	-			
Tovar	036	-	-			
Nehnuteľnosť na predaj	036	-	-			
Poskytnuté preddavky	037	36 128	-	-	-	36 128
Spolu	031	1 180 357	136 070	155 733	89 600	1 071 094

Zniženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Úžitková hodnota zásob sa znižila predovšetkým v dôsledku zmeny výrobného sortimentu, technického zastarania niektorých zásob a zníženia predajných cien.

Zásoby sú poistené pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelou pohromou do výšky 13 500 000 EUR (2012: 13 500 000 EUR).

Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na zásoby v prospech tretích strán.

3. Pohľadávky

3.1. Opravné položky k pohľadávkam

Položky súvahy, ku ktorým sú tvorené opravné položky:

Položka	Stav k 1. 1. 2013	Tvorba	Zúčtovanie z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav k 31. 12. 2013
Pohľadávky z obchodného styku	2 420 323	18 731	72 000	-	2 367 054
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke		-			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku		-			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu		-			
Iné pohľadávky		-			
Spolu	2 420 323	18 731	72 000	-	2 367 054

3.2. Veková štruktúra pohľadávok31. december 2013

<i>Položka</i>	<i>Splatnosť[*]</i>	<i>v lehote splatnosti</i>	<i>po lehote splatnosti</i>	<i>Celkom</i>
<i>Dlhodobé pohľadávky</i>				
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)				
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)				
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)				
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)				
Iné pohľadávky (r. 044)				
Spolu dlhodobé pohľadávky				
<i>Krátkodobé pohľadávky</i>				
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	21 840 930	3 145 669	24 986 599	
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	3 462 745	-	3 462 745	
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)				
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)				
Sociálne poistenie (r. 052)				
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	3 642 202	-	3 642 202	
Iné pohľadávky (r. 054)	55 133	-	55 133	
Spolu krátkodobé pohľadávky	29 788 290	2 358 389	32 146 679	

31. december 2012

<i>Položka</i>	<i>Splatnosť[*]</i>	<i>v lehote splatnosti</i>	<i>po lehote splatnosti</i>	<i>Celkom</i>
<i>Dlhodobé pohľadávky</i>				
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)	-	-	-	-
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)	-	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)	-	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)	-	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 044)	-	-	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-	-	-
<i>Krátkodobé pohľadávky</i>				
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	21 670 846	3 283 140	24 953 986	
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	7 068 249	-	7 068 249	
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)	-	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)	-	-	-	-
Sociálne poistenie (r. 052)	-	-	-	-
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	4 041 987	6 720	4 048 707	
Iné pohľadávky (r. 054)	38 819	-	38 819	
Spolu krátkodobé pohľadávky	32 819 901	3 289 860	36 109 760	

4. Finančné účty

Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

<i>Položka</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Peňažné prostriedky		
Pokladnica, ceniny	8 387	4 977
Bankové účty bežné	592	1 842
Bankové účty termínované	-	-
Peniaze na ceste	-	-
Spolu	8 979	6 819

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladniči a účty v bankách. Účtami v bankách môže spoločnosť voľne disponovať.

5. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Položka	Riadok	31. december 2013	31. december 2012
Náklady budúcih období dlhodobé <i>z toho:</i>	062	13 411	65 105
<i>podielové náklady k DM</i>		13 411	65 105
Náklady budúcih období krátkodobé <i>z toho:</i>	063	100 742	103 622
<i>podielové náklady k DM do roka</i>		51 694	55 652
<i>nájomné softvér</i>		38 455	38 192
<i>predplatné noviny a časopisy</i>		2 133	1 877
<i>ostatné</i>		8 440	7 901
Prijmy budúcih období dlhodobé	064	-	-
Prijmy budúcih období krátkodobé	065	54 947	2 417
<i>z toho:</i>			
<i>doprápis za expats</i>		50 947	2 374
<i>ostatné</i>		4 000	43
Spolu	061	169 100	171 144

Náklady budúcih období predstavujú najmä podielové náklady a predplatené náklady (nájomné, poistné, predplatné časopisov a pod.).

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a O.

2. Rezervy

2.1. Zákonné a ostatné rezervy

31. december 2013

Položka	Stav k 1. 1. 2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2013
<i>Dlhodobé rezervy</i>					
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)					
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092) <i>z toho:</i>	613 273	86 246	(7 606)	462	691 451
<i>záručné opravy</i>	-	-	-	-	-
<i>odchodné do dôchodku</i>	255 245	66 271	(4 010)	-	317 506
<i>životné a pracovné jubileá</i>	38 917	8 225	(3 596)	-	43 546
<i>odmeny ved. pracovníkov (vernostné)</i>	319 111	11 750	-	462	330 399
<i>Krátkodobé rezervy</i>					
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091)	-	-	-	-	-
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093) <i>z toho:</i>	1 105 437	929 375	(1 018 723)	(86 714)	929 375
<i>záručné opravy</i>	697 051	182 619	(622 235)	(74 816)	182 619
<i>ZP - náklady nemeckých pracovníkov</i>	92 593	-	(80 695)	(11 898)	-
<i>odmeny vedúcich pracovníkov (vernostné)</i>	-	105 750	-	-	105 750
<i>mzdy na dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia</i>	238 953	229 873	(238 953)	-	229 873
<i>odmeny pracovníkom nevyplatené mzdy priamych pracovníkov</i>	76 840	247 133	(76 840)	-	247 133
	-	164 000	-	-	164 000

31. december 2012

Položka	Stav k 1. 1. 2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2012
Dlhodobé rezervy					
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)	-				
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	523 827	93 986	(3 573)	(967)	613 273
z toho:					
záručné opravy	-	-	-	-	-
odchodné do dôchodku	196 830	58 415	-	-	255 245
životné a pracovné jubileá	33 419	9 071	(3 573)	-	38 917
odmeny ved. pracovníkov (vernostné)	293 578	26 500	-	(967)	319 111
Krátkodobé rezervy					
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091)	-	-	-	-	-
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093)	1 423 906	499 886	(751 488)	(66 867)	1 105 437
z toho:					
záručné opravy	781 711	-	(84 660)	-	697 051
ZP - náklady nemeckých pracovníkov	144 000	92 593	(105 914)	(38 086)	92 593
odmeny vedúcich pracovníkov (vernostné)	72 529	91 500	(164 029)	-	-
mzdy na dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	184 397	238 953	(184 397)	-	238 953
odmeny pracovníkom	241 269	76 840	(212 488)	(28 781)	76 840

Rezervy na odchodné do dôchodku a na životné a pracovné jubileá boli vytvorené na základe záväzku vyplývajúceho z kolektívnej zmluvy použitím poistnej matematiky. Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov začal fungovať od vzniku spoločnosti. Je to program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške priemernej mzdy a na odmenu pri životnom jubileu v závislosti od dĺžky zamestnania v spoločnosti. K 31. decembru 2013 sa tento program vzťahoval na 764 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program tzv. nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Kľúčové poistnomatematické predpoklady:

	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Reálna diskontná sadzba, p. a.	3,400%	3,250 %
Reálna budúca miera nárastu miezd, p. a.	3,000 %	3,000 %
Fluktuácia zamestnancov, p. a.	2,500 %	4,000 %
Vek odchodu do dôchodku	Od 56 - 62	Od 56 - 62

Predpokladané použitie krátkodobých rezerv je v roku 2014.

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Položka	Riadok	Spolu k 31. 12. 2013	Spolu k 31. 12. 2012
Dlhodobé záväzky:			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		2 129 607	22 206 943
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		-	-
Spolu dlhodobé záväzky	094	2 129 607	22 206 943
Krátkodobé záväzky:			
Záväzky po lehote splatnosti		1 183 720	119 131
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		40 141 536	28 221 366
Spolu krátkodobé záväzky	106	41 325 256	28 340 497

V roku 2011 získala spoločnosť od spoločnosti BSH Finance Management GmbH dlhodobé úvery na prevádzku v celkovej výške 20 000 tisíc EUR. Spoločnosť splatila jednu dlhodobú požičku vo výške 10 000 tisíc EUR, splatnú v máji 2016, predčasne, ku 27.11.2013. Druhá dlhodobá požička vo výške 10 000 tisíc EUR, ktorá je splatná v máji 2014, je úročená úrokovou mierou 3,88 % p.a. Úroky sú splatné so splatnosťou požičiek. Dohadné položky vytvorené k úrokom v období do 31. decembra 2013 predstavujú 1 031 433 EUR.

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke:

	2013	2012
Začiatok sociálneho fondu	26 092	2 528
Tvorba sociálneho fondu na čarchu nákladov	133 767	131 054
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	-	-
Ostatná tvorba sociálneho fondu	-	-
Tvorba sociálneho fondu celkom	133 767	131 054
Čerpanie sociálneho fondu	(120 535)	(107 490)
Konečný zostatok sociálneho fondu	39 324	26 092

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na farchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a podobné potreby zamestnancov.

5. Bankové úvery

Spoločnosť má uzavorenú zmluvu o kontokorentnom úvere s úverovým rámcem 132 776 EUR na zabezpečenie a zaplatenie colného dluhu. Spoločnosť tento úver do 31. decembra 2013 nečerpala.

6. Odložený daňový záväzok/ Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

<i>Položka</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou: <i>odpočítateľné</i>	(10 892 239)	(10 958 501)
<i>zdanielne</i>	1 556 218	1 955 557
<i>zdanielne</i>	(12 448 457)	(12 914 058)
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou: <i>odpočítateľné</i>	1 390 953	1 476 534
<i>zdanielne</i>	1 390 953	1 476 534
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-	-
Možnosť previesť nevyužité daňové odpočety	-	-
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	-	-
Uplatnená daňová pohľadávka: <i>zaúčtovaná ako zničenie nákladov</i>	-	-
<i>zaúčtovaná do vlastného imania</i>	1 108	-
Odložený daňový záväzok	2 090 283	2 180 851
Zmena odloženého daňového záväzku: <i>zaúčtovaná ako náklad</i>	(83 408)	580 785
<i>zaúčtovaná do vlastného imania</i>	(7 160)	(10 265)

7. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

<i>Položka</i>	<i>Riadok</i>	<i>31. december 2013</i>	<i>31. december 2012</i>
Výdavky budúcich období dlhodobé <i>z toho:</i>	122	-	1 340 880
<i>úroky z dlhodobej pôžičky</i>			1 340 880
Výdavky budúcich období krátkodobé <i>z toho:</i>	123	1 031 433	-
<i>úroky z krátkodobej pôžičky</i>		1 031 433	-
Výnosy budúcich období dlhodobé	124	-	-
Výnosy budúcich období krátkodobé <i>z toho:</i>	125	7 470	46 570
<i>nástroj BLDC Ferrit</i>		7 470	46 570
<i>cenová diferencia k plechu</i>		-	-
Spolu	121	1 038 903	1 387 450

Výdavky budúcich období predstavujú zaúčtované úroky z krátkodobej pôžičky poskytnutej spriaznenou spoločnosťou, ktorá bude splatná v roku 2014.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb a hlavných teritórií, sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblast' odbytu	Výrobky		Tovar		Služby		Celkom	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Slovensko	-	-	25 257 535	24 827 912	1 240 432	19 424	26 497 967	24 847 336
Zahraničie								
celkom	164 250 812	159 737 915	6 271 189	4 983 862	3 766 972	2 566 980	174 288 973	167 288 757
z toho:								
Nemecko	32 435 633	39 919 263	816 881	226 465	2 631 481	2 213 756	35 883 995	42 359 483
Poľsko	50 910 194	45 932 338	-	-	74 700	79 050	50 984 894	46 011 388
Slovensko	7 516 973	4 865 864	64 580	127 500	142 383	94 237	7 723 936	5 087 601
Maďarsko	-	-	5 293 058	4 597 434	563 523	-	5 856 581	4 597 434
Španielsko	19 962 795	22 935 239	-	-	-	-	19 962 795	22 935 239
Taliansko	-	-	-	-	-	5 978	-	5 978
Turecko	32 064 342	27 229 577	-	-	-	-	32 064 342	27 229 577
USA	8 083 058	10 382 745	-	-	-	-	8 083 058	10 382 745
Čína	5 190 787	1 278 614	96 670	1 015	143 304	59 077	5 430 761	1 338 707
Rusko	7 174 399	4 153 325	-	-	-	-	7 174 399	4 153 325
ostatné	912 632	3 040 949	-	31 448	211 581	114 883	1 124 213	3 187 280
Spolu	164 250 812	159 737 915	31 528 724	29 811 774	5 007 404	2 586 404	200 786 940	192 136 093

Nárast tržieb v roku 2013 bol spôsobený zvýšeným dopytom po výrobkoch spoločnosti.

Najvýznamnejšou položkou v predaji tovaru je predaj nakúpeného plechu na spracovanie subdodávateľom spoločnosti.

Čistý obrat podľa § 19 ods. 1 písm. a) druhého bodu zákona

Položka	31. december		31. december	
	2013	2012	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	164 250 812	159 737 915		
Tržby z predaja služieb	5 007 404	2 586 404		
Tržby za tovar	31 528 724	29 811 774		
Výnosy zo zákazky	-	-		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	-	-		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	-	-		
Čistý obrat celkom	200 786 940	192 136 093		

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmenou stavu zásob vlastnej výroby vykázanou vo výkaze ziskov a strát je pokles o 871 374 EUR. Vychádzajúc zo súvahových položiek, predstavuje pokles 654 854 EUR, ako je to znázornené v nasledujúcej tabuľke:

Položka	2013		2012		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Stav k 31. 12. 2013	Stav k 31. 12. 2012	Stav k 1. 1. 2012	2013	2012	
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	669 245	560 985	582 926	108 260	(21 941)	
Výrobky	2 115 979	2 879 093	3 505 567	(763 114)	(626 474)	
Zvieratá	-	-	-	-	-	
Spolu	2 785 224	3 440 078	4 088 493	(654 854)	(648 415)	
Manká a škody	-	-	-	-	-	
Reprezentančné	-	-	-	-	-	
Dary	-	-	-	-	-	
Iné	-	-	-	-	-	
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát	-	-	-	(654 854)	(648 415)	

3. Výnosy pri aktivácii nákladov a výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Položka	Riadok	2013	2012
Významné položky pri aktivácii nákladov	07	40 441	70 649
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti z toho:			2 307 784
tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu, z toho:	19	3 644 671	1 348 253
tržby z predaja dlhodobého hmotného majetku		1 285 674	73 986
tržby z predaja materiálu		2 358 997	1 274 267
ostatné výnosy z hospodárskej činnosti, z toho:	22	972 958	950 229
poistné plnenie		396	1 229
ostatné		972 562	949 000
Finančné výnosy z toho:			
kurzové zisky, z toho:	40	18 439	9 299
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		15 617	6 072
nerealizované kurzové zisky		2 822	3 227
ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	42	3	3
zmena sadzby DPH v zahraničí		-	-
Ostatné		3	3
Mimoriadne výnosy	52	-	-

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady za služby, ostatné náklady z hospodárskej činnosti, finančné a mimoriadne náklady

Položka	Riadok	2013	2012
Náklady za poskytnuté služby		55 440	55 440
Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:			
náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky		55 440	55 440
iné uisťovacie auditorské služby		-	-
súvisiace auditorské služby		-	-
dňové poradenstvo		-	-
ostatné neauditorské služby		-	-
Významné položky nákladov za poskytnuté služby z toho:			
opravy a údržby		584 640	514 215
doprava		417 087	896 636
vybrané služby od podnikov v skupine		1 624 856	1 803 555
nájomné		126 120	89 529
školenia a vzdelávanie		93 392	78 494
personálne služby		993 242	690 373
strážna služba		153 147	147 129
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti z toho:		20 951 176	20 844 482
osobné náklady	12	14 314 044	13 489 531
odpisy a opravné položky	18	6 637 132	6 083 041
zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu, z toho:			
dlhodobý hmotný majetok	20	3 539 738	1 097 758
materiál		1 148 419	44 625
ostatné náklady na hospodársku činnosť	23	2 391 319	1 053 133
Finančné náklady		160 449	51 703
Kurzové straty, z toho:			
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		28 199	8 383
nerealizované kurzové straty		28 057	8 379
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	43	142	4
poistenie		158 448	107 470
ostatné		148 688	98 908
Mimoriadne náklady	53	9 760	8 562

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Sadzba dane z príjmov pre rok 2013 je 23 %. Spoločnosť nemala žiadne úľavy z daní. Na výpočet odloženej dane bola použitá sadzba dane z príjmov právnických osôb 22 %, ktorá je v platnosti od 1. januára 2014.

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykádzanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	<i>Základ dane</i>	<i>2013</i>	<i>Daň</i>	<i>Daň</i>	<i>2012</i>	<i>Daň</i>	<i>Daň</i>
			<i>v %</i>			<i>v %</i>	
Výsledok hospodárenia pred zdanením <i>z toho:</i>	10 418 842				8 607 921		
teoretická daň		2 396 333	23,00			1 635 505	19,00
Daňovo neuznané náklady	141 289	32 496	0,38	155 937	29 628	0,34	
Výnosy nepodliahajúce dane	-	-	0,98	127 074	24 144	0,28	
Vplyv zmeny sadzby dane		(94 986)				346 795	
Umorenie daňovej straty							
Spolu	10 447 142	2 333 843		8 890 932	2 036 072		
Splatná daň z príjmov		2 417 251	23,00		1 455 287	19,00	
Odložená daň z príjmov		(83 408)	22,00		580 785	23,00	
Celková daň z príjmov		2 333 843			2 036 072		

Odsúhlensie dane z príjmov

<i>Položka</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Splatná daň z príjmov: <i>z bežnej činnosti (r. 049)</i>	2 417 189	1 455 287
<i>z mimoriadnej činnosti (r. 056)</i>		-
Odložená daň z príjmov: <i>z bežnej činnosti (r. 050)</i>	(83 408)	580 785
<i>z mimoriadnej činnosti (r. 057)</i>		-
Daň z príjmov celkom	2 333 781	2 036 072

Prehľad položiek tvoriacich odloženú daň je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

<i>Položka</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov		346 795
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	94 986	-
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala		-
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach		-
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka		-
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	7 160	10 265

K. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

1. Prípadné ďalšie záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nemožno kvantifikovať, zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia piatich rokov. V dôsledku toho sú k 31. decembru 2013 daňové priznania spoločnosti za roky 2009 až 2013 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

2. Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť nemá žiadne ostatné finančné povinnosti.

L. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov						Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov					
	štatutárnych		dozorných		iných		štatutárnych		dozorných		iných	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Peňažné príjmy	120 904		130 765									
Nepeňažné príjmy	-											
Peňažné predavky	-											
Nepeňažné predavky	-											
Poskytnuté úvery	-											
Poskytnuté záruky	-											
Iné	-											

Hrubé príjmy členov štatutárnych orgánov spoločnosti za ich činnosť pre spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 120 904 EUR (v predchádzajúcom účtovnom období 130 765 EUR). Štatutárom spoločnosti nie sú poskytované žiadne iné výhody peňažného ani nepeňažného charakteru.

M. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Medzi spriaznené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, zamestnanci a spoločnosti, v ktorých podiel na základnom imaní presahuje 20 % (dcérské a pridružené spoločnosti).

Obchody medzi týmito osobami a spoločnosťou sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé ceny.

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
Transakcie so sesterskými podnikmi			
Predaj elektromotorov	02	163 424 096	159 124 041
Predaj nástrojov	02	898 131	101 720
Predaj materiálu	02	1 189 942	949 867
Poskytnutie služieb	03	2 010 557	1 876 954
Prijaté licencie	05	674 515	452 254
Predaj dlhodobého majetku	02	1 128 492	20 000
Iné výnosy	11	109 156	290 236
Výnosové úroky	11	5	3 014
Prijaté IT služby	01	949 660	873 906
Služby zahraničných pracovníkov	11	146 053	460 593
Nákladové úroky	11	785 236	861 830
Náklady na garancie	10	655 733	-
Podpora predaja	04	202 317	192 757
Technická podpora vývoja motorov	07	303 476	289 135
Iné služby	11	24 751	129 120
Iné prevádzkové náklady	11	66	24 346
Spolu		172 502 186	162 458 735

Kód druhu obchodu:

01 – kúpa, 02 – predaj, 03 – poskytnutie služby, 04 – obchodné zastúpenie, 05 – licencia, 06 – transfer, 07 – know-how, 08 – úver, pôžička, 09 – výpomoc, 10 – záruka, 11 – iný obchod

Pohľadávky a záväzky voči spriazneným osobám

<i>Spriaznené osoby</i>	<i>Suma k 31. 12. 2013</i>	<i>Suma k 31. 12. 2012</i>
<i>Pohľadávky</i>		
BSH GmbH, Munchen	13 511 775	12 842 034
BSH Sprzet Gosp. Domowego, Lodz	2 341 552	1 920 734
BSH Electrodomesticos, Zaragoza	4 054 086	3 233 964
BSH EV Aletleri Sanai ve Ticaret, Umranije-Istanbul	1 156 695	1 332 621
BSH Home Appliances, Kabinduri	2 456 540	1 411 031
BSH Home Appliances, New Bern	-	478 305
BSH Hisni Aparati, Nazarje	1 211 113	1 846 772
BSH Electrical Appliances, Nanjing	653 252	368 370
BSH Bytowjye Pribory, St.Petersburg	654 328	1 203 713
BSH Hausgeratwerk, Nauen	167 892	239 502
BSH Neff, GmbH, Fuerth	781 908	743 946
BSH Household, Mumbai	23 217	63 076
	11 189	-
<i>Záväzky</i>	<i>I 317 149</i>	<i>523 936</i>
BSH Domaci spotrebice, Praha	489	-
BSH Electrical Appliances, Nanjing	64 539	-
BSH GmbH, Munchen	1 242 731	461 711
BSH Sprzet Gosp.Domowego, Lodz	1 201	48 107
BSH Hisni Aparati, Nazarje	7 667	13 817
BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret, Umranije-Istanbul	522	301

N. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú uvedené vyššie a ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

O. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANIÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

31. december 2013

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2013</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2013</i>
Základné imanie	16 596 959	-	-	-	16 596 959
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-	-	-	-	-
Zmena základného imania	-	-	-	-	-
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	-
Emisné ážio	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(85 329)	(30 421)	-	-	(115 750)
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond	1 659 696	-	-	-	1 659 696
Nedeliteľný fond	-	-	-	-	-
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	152 845	-	-	22 630	175 475
Neuhradená strata minulých rokov	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	6 522 630	8 114 218	-	(6 522 630)	8 114 218
Vyplatené dividendy	-	-	(6 500 000)	6 500 000	-
Ostatné položky vlastného imania	-	-	-	-	-
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	-	-	-	-	-

Spoločnosť vyplatila v roku 2013 vlastníkovi dividendy vo výške 6 500 000,00 EUR.

31. december 2012

<i>Položka</i>	<i>Stav k 1. 1. 2012</i>	<i>Prírastky</i>	<i>Úbytky</i>	<i>Presuny</i>	<i>Stav k 31. 12. 2012</i>
Základné imanie	16 596 959	-	-	-	16 596 959
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-	-	-	-	-
Zmena základného imania	-	-	-	-	-

Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-	-	-	-	-
Emisné ážio	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(64 896)	(20 433)	-	-	(85 329)
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlučení, splynutí a rozdelení	-	-	-	-	-
Zákonný rezervný fond	1 659 696	-	-	-	1 659 696
Nedeliteľný fond	-	-	-	-	-
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 358 930	-	-	(1 206 085)	152 845
Neuhradená strata minulých rokov	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	11 093 915	6 522 630	-	(11 093 915)	6 522 630
Vyplatené dividendy	-	-	(12 300 000)	12 300 000	-
Ostatné položky vlastného imania	-	-	-	-	-
Účet 491 – Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa	-	-	-	-	-

Spoločnosť vyplatila v roku 2012 vlastníkovi dividendy vo výške 12 300 000 EUR.

Účtovný zisk za rok 2012 vo výške 6 522 629,80 EUR bol rozdelený takto:

<i>Položka</i>	<i>2012</i>
Účtovný zisk	6 522 629,80
<i>Rozdelenie účtovného zisku</i>	<i>2013</i>
Prídel do zákonného rezervného fondu	
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
Prídel do sociálneho fondu	
Prídel na zvýšenie základného ľamania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	22 629,80
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	6 500 000,00
Iné	
Spolu	6 522 629,80

O naložení s výsledkom hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 8 114 218,48 EUR rozhodne valné zhromaždenie.

Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- vyplatenie dividendy Spoločníkovi vo výške vykázaného zisku 7 300 000 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

P. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

Prehľad peňažných tokov je uvedený v prílohe č. 2.

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Štruktúra peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov:

<i>Položka</i>	<i>Účet</i>	<i>31. 12. 2013</i>	<i>31. 12. 2012</i>
Peniaze	211	7 231	3 108
Ceniny	213	1 156	1 869
Účty v bankách	221	39 344	26 113
Kontokorentný účet	221	(38 752)	(24 271)
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty		8 979	6 819
Finančné účty spolu		8 979	6 819
Rozdiel		0	0

Spoločnosť použila pri zostavení prehľadu peňažných tokov nepriamu metódu.

Príloha č. 1:

Pohyby na účtoch dlhodobého nehmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty:

31. december 2013

	<i>Aktivované náklady na vývoj</i>	<i>Softvér</i>	<i>Oceniteľné práva</i>	<i>Goodwill</i>	<i>Ostatný dlhodobý nehmotný majetok</i>	<i>Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok</i>	<i>Poskytnuté predmety</i>	<i>Celkovo</i>
	<i>004</i>	<i>005</i>	<i>006</i>	<i>007</i>	<i>008</i>	<i>009</i>	<i>010</i>	<i>013</i>
<i>Rizikové súťažky</i>								
Prvotné ocenenie								
K 1. januáru 2013	-	1 469 924	-	-	-	560	-	1 470 484
Prinásťky						39 471		39 471
Úbytky						(560)		(560)
Presuny								
K 31. decembru 2013	1 469 924					39 471		1 509 395
<i>Oprávky</i>								
K 1. januáru 2013	-	1 398 545	-	-	-	-		1 398 545
Prinásťky		41 863						41 863
Úbytky								
K 31. decembru 2013	1 440 408							1 440 408
<i>Opravná položka</i>								
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-
Prinásťky								
Úbytky								
K 31. decembru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Zostatková hodnota</i>								
K 1. januáru 2013	-	71 379	-	-	-	560	-	71 379
K 31. decembru 2013	29 516					39 471		68 987

31. december 2012

	<i>Aktivované náklady na vývoj</i> <i>004</i>	<i>Sofinér</i> <i>005</i>	<i>Oceniteľné práva</i> <i>006</i>	<i>Goodwill</i> <i>007</i>	<i>Ostatný dlhodobý nehmotný majetok</i> <i>008</i>	<i>Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok</i> <i>009</i>	<i>Poskytnuté predmety</i> <i>010</i>	<i>Celkom</i> <i>003</i>
Riadok súhrady								
Prvotné ocenenie								
K 1. januáru 2012	-	1 433 734	-	-	-	14 923	-	1 448 657
Prírastky	-	36 190	-	-	-	560	-	36 750
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	1 469 924	-	-	-	(14 923)	-	(14 923)
Opäťovky						560	-	1 470 484
K 1. januáru 2012	-	1 341 097	-	-	-	-	-	1 341 097
Prírastky	-	57 448	-	-	-	-	-	57 448
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	1 398 545	-	-	-	-	-	1 398 545
Opravná položka								
K 1. januáru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota								
K 1. januáru 2012	-	92 637	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	71 379	-	-	-	560	-	107 560
								71 939

Polyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

31. decembra 2013

<u>Riadok stavahy</u>	<u>Pozemky</u>	<u>Stavby</u>	<u>Samosústane</u>		<u>Základné súdô</u> <u>a riadenie zvierat</u>	<u>Ostatný dlhodobý</u> <u>hmotný majetok</u>	<u>Obstarávaný</u> <u>dlhodobý majetok</u>	<u>Poskytnuté</u> <u>predmety</u>	<u>Celkom</u>
			<u>Imuňne veci</u> <u>a súbor</u>	<u>Imuňne veci</u> <u>trvalých porastov</u>					
<u>Prvotné ocenenie</u>	<u>012</u>	<u>013</u>	<u>014</u>	<u>015</u>	<u>016</u>	<u>017</u>	<u>018</u>	<u>019</u>	<u>011</u>
K 1. januáru 2013	860 258	13 068 439	86 032 585	-	-	-	5 958 481 6 904 042 (1 343 973) (7 161 035)	401 990 29280 (401 990)	106 321 753 6 933 322 (15 785 988)
Prírasyky		-	-	(14 040 025)					
Úbytky				6 089 857					
Presuny									
K 31. decembra 2013	860 258	14 139 617	78 082 417				4 357 515	29 280	97 469 087
<u>Oprávky</u>									
K 1. januáru 2013	-	3 850 952	66 296 975	-	-	-	-	-	70 147 927
Prírasyky		385 060	6 444 329						6 829 389
Úbytky			(13 972 496)						(13 972 496)
K 31. decembra 2013		4 236 012	58 768 808						63 004 820
<u>Opravná položka</u>									
K 1. januáru 2013	-	-	617 961	-	-	-	-	-	617 961
Prírasyky									
Úbytky				(234 121)					(234 121)
K 31. decembra 2013			383 840						383 840
<u>Zostatková hodnota</u>									
K 1. januáru 2013	860 258	9 217 487	19 117 649	-	-	5 958 481	401 990	35 555 865	
K 31. decembra 2013	860 258	9 903 604	18 929 769			4 357 515	29 280	34 080 426	

31. december 2012

Riadok súvahy	Pozemky	Stavby	Samostatné hmotnosť veci a súboru hunetu/nich veci	Pestorovateľské cely trvalých porastov	Základné státo u rôznež živierat	Ostatný dlhotodobý Imotný majetok	Obstarávaný dlhotodobý humorný majetok	Postupnosť predlanky	Celkom	011
Prvotné ocenenie										
K 1. januáru 2012	860 258	12 806 192	83 314 729	-	-	-	2 136 204	37 422	99 154 805	
Priestry	-	288 381	2 209 359	-	-	-	5 455 110	401 990	8 354 840	
Úbytky	-	(26 134)	(1 176 681)	-	-	-	-	-	(1 202 815)	
Presuny	-	-	1 685 178	-	-	-	(1 632 833)	(37 422)	14 923	
K 31. decembru 2012	860 258	13 068 439	86 032 585	-	-	-	5 938 481	401 990	106 321 753	
Oprávky										
K 1. januáru 2012	-	3 508 516	61 912 915	-	-	-	-	-	65 421 431	
Priestry	-	346 450	5 504 894	-	-	-	-	-	5 851 344	
Úbytky	-	(4 014)	(1 120 834)	-	-	-	-	-	(1 124 848)	
K 31. decembru 2012	-	3 850 952	66 296 975	-	-	-	-	-	70 147 927	
Opravná položka										
K 1. januáru 2012	-	-	477 053	-	-	-	-	-	477 053	
Priestry	-	-	140 908	-	-	-	-	-	140 908	
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
K 31. decembru 2012	-	-	617 961	-	-	-	-	-	617 961	
Zosilňáková hodnota										
K 1. januáru 2012	860 258	9 297 676	20 924 761	-	-	-	2 136 204	37 422	33 256 321	
K 31. decembru 2012	860 258	9 217 487	19 117 649	-	-	-	5 938 481	401 990	35 555 865	

Tabuľka č. 1 - Prehľad peňažných tokov

Označenie	Názov položky	Skutočnosť v eurách	
		Bežné účtovné obdobie	Minulé účtovné obdobie
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	10 448 061	8 558 702
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	6 961 586	6 743 313
	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	6 871 252	5 942 133
	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)	-	-
	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	-	-
	Zmena stavu rezerv (+/-)	(135 465)	(259 721)
	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	(396 652)	216 916
	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	(37 057)	(4 492)
	Dividendy a iné podielov na zisku účtované do výnosov (-)	-	-
	Uroky účtované do nákladov (+)	803 401	871 999
	Uroky účtované do výnosov (-)	(3 904)	(5 977)
	Kurzový zisk/strata vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-/+)	(2 734)	(3 223)
	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	(137 255)	(29 361)
	Ostatné položky nepeňažného charakteru (+/-)	-	15 039
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapítalu na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	366 789	10 852 394
	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	(425 008)	6 921 852
	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	115 410	(318 264)
	Zmena stavu zásob (-/+)	676 386	4 248 807
	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)	-	-
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S+A.1.+A.2.)			
	Prijaté úroky (+)	3 904	5 977
	Výdavky na zaplatené úroky (-)	(1 112 847)	(43 009)
	Prijmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-
	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podielov na zisku (-)	-	-
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-/+)	(982 060)	(3 188 297)
	Prijmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (-)	-	-
A.	Cisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	15 685 433	22 929 081
Peňažné toky z investičnej činnosti			
	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)	2 952	35 621
	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	(4 077 402)	(7 639 141)
	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Prijmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)	-	-
	Prijmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	1 285 574	73 986
	Prijmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-
	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-
	Prijmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	-
	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-
	Prijmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	-
	Prijaté úroky (+)	-	-
	Prijmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-
	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Prijmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-)	-	-
	Prijmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)	-	-
	Ostatné prijmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	-	-
	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)	-	-
B.	Cisté peňažné toky z investičnej činnosti	(2 788 776)	(7 529 534)
Peňažné toky z finančnej činnosti			
C.1.	Peňažné toky vo vlastnom imani		
	Prijmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)	-	-
	Prijmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi (+)	-	-
	Prijaté peňažné dary (+)	-	-
	Prijmy z úhrady straty spoločníkmi (+)	-	-
	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)	-	-
	Výdavky spojené so znižením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-)	-	-
	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imani spoločníkmi účtovnej jednotky (-)	-	-
	Výdavky na iných dôvodov, ktoré súvisia so znižením vlastného imania (-)	-	-
C.2.	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	(6 394 497)	(3 099 499)
	Prijmy z emisie dlhových cenných papierov (+)	-	-
	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových cenných papierov (-)	-	-
	Prijmy z úverov (+)	-	-
	Výdavky na splácanie úverov (-)	-	-
	Prijmy z prijatých pôžičiek (+)	-	-
	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)	(6 394 497)	(3 099 499)
	Výdavky na úhradu záväzkov z finančného lízingu (-)	-	-
	Prijmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky (+)	-	-
	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky (-)	-	-
	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-	-
	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podielov na zisku (-)	(6 500 000)	(12 300 000)
	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-
	Prijmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-

Ozna- čenie	Názov položky	Skutočnosť v eurách	
		Bežné účtovné obdobie	Minulé účtovné obdobie
	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-)	-	-
	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+)	-	-
	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-)	-	-
C.	Cisté peňažné toky z finančnej činnosti	(12 894 497)	(15 399 499)
D.	Cisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (+/-) (súčet A+B+C)	2 159	48
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	6 819	6 771
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-	-
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažnému prostriedkom a peňažnému ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-	-
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-) (súčet D + E + G)	8 978	6 819